

**OPRAVA UZNESENIA**  
**č. 918 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne,**  
**konaného dňa 02.04.2025**

---

Zamestnanec útvaru majetku mesta zistil, že v uznesení Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 918 zo dňa 02.04.2025 je formálna chyba týkajúca sa výšky maximálnej úhrady za elektrickú energiu zo strana Mesta Trenčín (Požičiatel'a) – v časti uznesenia je uvedená suma 4.000,00 € – *správne má byť uvedená suma 19.000,00 €*“.

Vzhľadom k tomu, že ide o chybu spôsobenú nesprávnym písaním, počítaním a inými zrejmyimi nesprávnoš'ami, ktorej oprava nebude mať vplyv na pôvodný zámer schválený príslušným uznesením, ani na vznik, zmenu alebo zánik akýchkoľvek práv alebo povinností dotknutých subjektov,

**sa uznesenie zo zasadnutia MsZ v Trenčíne č. 918 zo dňa 02.04.2025**

opravuje takto:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne  
schvaľuje

- 1) v zmysle § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.,  
**spôsob prenechania nehnuteľného majetku –**
  - objektu so súp.č. 135, postaveného na pozemku CKN parc.č. 806
  - objektu šatní a sociálnych zariadení, postaveného na pozemkoch CKN parc.č. 804/24 a CKN parc.č. 804/25
  - stavebného objektu zariadenia staveniska, postaveného na pozemku CKN parc.č. 801/696
  - pozemkov:
    - CKN parc.č. 806 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 117 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 805 ostatná plocha o výmere 5939 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 804/24 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 212 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 804/25 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 801/114 orná pôda o výmere 11486 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 1091/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 617 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 804/3 orná pôda o výmere 121 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 801/30 orná pôda o výmere 137 m<sup>2</sup>
    - CKN parc.č. 801/696 ostatná plocha o výmere 479 m<sup>2</sup>

- CKN parc.č. 801/697 orná pôda o výmere 931 m<sup>2</sup>  
k.ú. Záblatie, **do výpožičky** pre **ZFC 1939 Trenčín, o.z.**, za účelom riadneho prevádzkovania futbalového štadióna Záblatie a voľnočasových a športových aktivít s tým súvisiacich, na dobu určitú 10 rokov, s účinnosťou od 08.05.2025, v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za podmienky, že Vypožičiavateľ hradí všetky prevádzkové náklady okrem poistenia nehnuteľného majetku predmetu výpožičky, platieb za elektrickú energiu a nákladov na kosenie trávnik na predmete výpožičky, ktoré bude zabezpečovať Požičiavateľ. Výška maximálnej úhrady za elektrickú energiu zo strany Požičiavateľa je 4.000,00 € za kalendárny rok. V prípade, ak suma, ktorú Požičiavateľ uhradí dodávateľovi elektrickej energie za kalendárny rok prekročí 19.000,00 €, je Požičiavateľ oprávnený požadovať od Vypožičiavateľa a Vypožičiavateľ je povinný zaplatiť Mestu Trenčín úhradu rozdielu medzi sumou 19.000,00 € a skutočne uhradenou sumou za elektrickú energiu, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu

**ako prípad hodný osobitného zreteľa**

#### **Odôvodnenie:**

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa v mestskej časti Záblatie v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením ZFC 1939 Trenčín na základe platných zmlúv, na dobu určitú do 07.05.2025. Nakoľko má občianske združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté nehnuteľnosti na riadne prevádzkovanie futbalového štadióna Záblatie, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu určitú 10 rokov.

Zámer prenechať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín do výpožičky podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 17.03.2025.

Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne na svojom zasadnutí dňa 19.03.2025 odporučila uzatvorenie zmluvy o výpožičke za predpokladu, že nová zmluva bude v súlade s doteraz platnou zmluvou v znení jej dodatkov, a to vrátane ustanovenia o mechanizme na úhradu nákladov za energie (aktuálne nastavené limity).

2) v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p., v spojení s článkom 4 ods. 4 písm. g) a ods. 6 písm. d) bod XVII. Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín **výpožičku nehnuteľného majetku** –

- objektu so súp.č. 135, postaveného na pozemku CKN parc.č. 806
- objektu šatní a sociálnych zariadení, postaveného na pozemkoch CKN parc.č. 804/24 a CKN parc.č. 804/25
- stavebného objektu zariadenia staveniska, postaveného na pozemku CKN parc.č. 801/696
- pozemkov:
  - CKN parc.č. 806 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 117 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 805 ostatná plocha o výmere 5939 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/24 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 212 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/25 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/114 orná pôda o výmere 11486 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 1091/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 617 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/3 orná pôda o výmere 121 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/30 orná pôda o výmere 137 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/696 ostatná plocha o výmere 479 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/697 orná pôda o výmere 931 m<sup>2</sup>

k.ú. Záblatie, pre **ZFC 1939 Trenčín, o.z.**, za účelom riadneho prevádzkovania futbalového štadióna Záblatie a voľnočasových a športových aktivít s tým súvisiacich, na dobu určitú 10 rokov, s účinnosťou od 08.05.2025 v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za podmienky, že Vypožičiatel' hradí všetky prevádzkové náklady okrem poistenia nehnuteľného majetku predmetu výpožičky, platieb za elektrickú energiu a nákladov na kosenie trávnikov na predmete výpožičky, ktoré bude zabezpečovať Požičiatel'. Výška maximálnej úhrady za elektrickú energiu zo strany Požičiatel'a je 4.000,00 € za kalendárny rok. V prípade, ak suma, ktorú Požičiatel' uhradí dodávateľovi elektrickej energie za kalendárny rok prekročí 19.000,00 €, je Požičiatel' oprávnený požadovať od Vypožičiatel'a a Vypožičiatel' je povinný zaplatiť Mestu Trenčín úhradu rozdielu medzi sumou 19.000,00 € a skutočne uhradenou sumou za elektrickú energiu, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa v mestskej časti Záblatie v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením ZFC 1939 Trenčín, na základe platných zmlúv, na dobu určitú do 07.05.2025. Nakoľko má občianske združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté nehnuteľnosti na riadne prevádzkovanie futbalového štadióna Záblatie, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu určitú 10 rokov.

Zámer prenechať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín do výpožičky podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení

neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 17.03.2025.

Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne na svojom zasadnutí dňa 19.03.2025 odporučila uzatvorenie zmluvy o výpožičke za predpokladu, že nová zmluva bude v súlade s doteraz platnou zmluvou v znení jej dodatkov, a to vrátane ustanovenia o mechanizme na úhradu nákladov za energie (aktuálne nastavené limity).

Pozmeňujúci návrh je zapracovaný v texte uznesenia.

### **sa nahrádza textom:**

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

schvaľuje

1) v zmysle § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.,  
**spôsob prenechania nehnuteľného majetku –**

- objektu so súp.č. 135, postaveného na pozemku CKN parc.č. 806
- objektu šatní a sociálnych zariadení, postaveného na pozemkoch CKN parc.č. 804/24 a CKN parc.č. 804/25
- stavebného objektu zariadenia staveniska, postaveného na pozemku CKN parc.č. 801/696
- pozemkov:
  - CKN parc.č. 806 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 117 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 805 ostatná plocha o výmere 5939 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/24 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 212 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/25 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/114 orná pôda o výmere 11486 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 1091/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 617 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 804/3 orná pôda o výmere 121 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/30 orná pôda o výmere 137 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/696 ostatná plocha o výmere 479 m<sup>2</sup>
  - CKN parc.č. 801/697 orná pôda o výmere 931 m<sup>2</sup>

k.ú. Záblatie, **do výpožičky pre ZFC 1939 Trenčín, o.z.**, za účelom riadneho prevádzkovania futbalového štadióna Záblatie a voľnočasových a športových aktivít s tým súvisiacich, na dobu určitú 10 rokov, s účinnosťou od 08.05.2025, v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za podmienky, že Vypožičiatel' hradí všetky prevádzkové náklady okrem poistenia nehnuteľného

majetku predmetu výpožičky, platieb za elektrickú energiu a nákladov na kosenie trávniku na predmete výpožičky, ktoré bude zabezpečovať Požičiavateľ. Výška maximálnej úhrady za elektrickú energiu zo strany Požičiavateľa je 19.000,00 € za kalendárny rok. V prípade, ak suma, ktorú Požičiavateľ uhradí dodávateľovi elektrickej energie za kalendárny rok prekročí 19.000,00 €, je Požičiavateľ oprávnený požadovať od Vypožičiavateľa a Vypožičiavateľ je povinný zaplatiť Mestu Trenčín úhradu rozdielu medzi sumou 19.000,00 € a skutočne uhradenou sumou za elektrickú energiu, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu.

### **ako prípad hodný osobitného zreteľa**

#### **Odôvodnenie:**

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa v mestskej časti Záblatie v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením ZFC 1939 Trenčín na základe platných zmlúv, na dobu určitú do 07.05.2025. Nakoľko má občianske združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté nehnuteľnosti na riadne prevádzkovanie futbalového štadióna Záblatie, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu určitú 10 rokov.

Zámer prenechať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín do výpožičky podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 17.03.2025.

Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne na svojom zasadnutí dňa 19.03.2025 odporučila uzatvorenie zmluvy o výpožičke za predpokladu, že nová zmluva bude v súlade s doteraz platnou zmluvou v znení jej dodatkov, a to vrátane ustanovenia o mechanizme na úhradu nákladov za energie (aktuálne nastavené limity).

2) v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p., v spojení s článkom 4 ods. 4 písm. g) a ods. 6 písm. d) bod XVII. Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín **výpožičku nehnuteľného majetku –**

- objektu so súp.č. 135, postaveného na pozemku CKN parc.č. 806
- objektu šatní a sociálnych zariadení, postaveného na pozemkoch CKN parc.č. 804/24 a CKN parc.č. 804/25
- stavebného objektu zariadenia staveniska, postaveného na pozemku CKN parc.č. 801/696
- pozemkov:

- CKN parc.č. 806 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 117 m2
- CKN parc.č. 805 ostatná plocha o výmere 5939 m2
- CKN parc.č. 804/24 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 212 m2
- CKN parc.č. 804/25 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5 m2
- CKN parc.č. 801/114 orná pôda o výmere 11486 m2
- CKN parc.č. 1091/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 617 m2
- CKN parc.č. 804/3 orná pôda o výmere 121 m2
- CKN parc.č. 801/30 orná pôda o výmere 137 m2
- CKN parc.č. 801/696 ostatná plocha o výmere 479 m2
- CKN parc.č. 801/697 orná pôda o výmere 931 m2

k.ú. Záblatie, pre **ZFC 1939 Trenčín, o.z.**, za účelom riadneho prevádzkovania futbalového štadióna Záblatie a voľnočasových a športových aktivít s tým súvisiacich, na dobu určitú 10 rokov, s účinnosťou od 08.05.2025 v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za podmienky, že Vypožičiavateľ hradí všetky prevádzkové náklady okrem poistenia nehnuteľného majetku predmetu výpožičky, platieb za elektrickú energiu a nákladov na kosenie trávnik na predmete výpožičky, ktoré bude zabezpečovať Požičiavateľ. Výška maximálnej úhrady za elektrickú energiu zo strany Požičiavateľa je 19.000,00 € za kalendárny rok. V prípade, ak suma, ktorú Požičiavateľ uhradí dodávateľovi elektrickej energie za kalendárny rok prekročí 19.000,00 €, je Požičiavateľ oprávnený požadovať od Vypožičiavateľa a Vypožičiavateľ je povinný zaplatiť Mestu Trenčín úhradu rozdielu medzi sumou 19.000,00 € a skutočne uhradenou sumou za elektrickú energiu, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu.

### **Odôvodnenie:**

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa v mestskej časti Záblatie v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením ZFC 1939 Trenčín, na základe platných zmlúv, na dobu určitú do 07.05.2025. Nakoľko má občianske združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté nehnuteľnosti na riadne prevádzkovanie futbalového štadióna Záblatie, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu určitú 10 rokov.

Zámer prenechať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín do výpožičky podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 17.03.2025.

Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne na svojom zasadnutí dňa 19.03.2025 odporučila uzatvorenie zmluvy o výpožičke za predpokladu, že nová zmluva bude v súlade s doteraz platnou zmluvou v znení jej dodatkov, a to vrátane

ustanovenia o mechanizme na úhradu nákladov za energie (aktuálne nastavené limity).

Pozmeňujúci návrh je zapracovaný v texte uznesenia.

**Mgr. Richard Rybníček**  
primátor mesta

Dňa: .....

**Ing. Jaroslav Pagáč**  
prednosta mestského úradu

Dňa: .....

V Trenčíne dňa 14.04.2025